



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 19. juuli 2023
(OR. en, de)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0145(NLE)

8280/3/23
REV 3 ADD 2

LIMITE

ACP 25
COAFR 133
COLAC 36
COASI 76
WTO 49
RELEX 452

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Komisjoni dok nr:	9752/21 + ADD 1-2
Teema:	Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide organisatsiooni (AKVRO) liikmete vahelise partnerluslepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta – Avaldused

NÕUKOGU ISTUNGI PROTOKOLLI KANTAVAD AVALDUSED

Austria avaldus

Austria on valmis kinnitama kavandatava lähenemisviisi, kuid juhib tähelepanu asjaolule, et põhiseadusest tulenevatel põhjustel saab ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide organisatsiooni liikmete vahelist partnerluslepingut rahvusvahelise õiguse kohaselt ajutiselt kohaldada üksnes alates kuupäevast, mil Austria on teatanud Euroopa Liidu Nõukogu peasekretariaadile kui lepingu hoiulevõtjale lepingu jõustumist reguleerivate sisemenetluste lõpuleviimisest.

Poola avaldus

Cotonou jätkulepingu eelnõu on vastuolus Euroopa Liidu lepingu, Euroopa Liidu toimimise lepingu ja põhiõiguste hartaga, kuivõrd selles asendatakse aluslepingutes väljendatud naiste ja meeste võrdõiguslikkuse põhimõtte soolise võrdõiguslikkuse põhimõttega, mida ei ole aluslepingutes väljendatud. Kui kõnealuses lepingus viidatakse soolisele võrdõiguslikkusele, tõlgendab Poola seda kui viidet naiste ja meeste võrdõiguslikkuse põhimõttele kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklitega 2 ja 3 ning põhiõiguste harta artikliga 23. Lisaks tõlgendab Poola, kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 10, artikli 19 lõikega 1 ja artikli 157 lõigetega 2 ja 4, Cotonou jätkulepingu ingliskeelses versioonis sisalduvat terminit „gender“, mida aluslepingutes ei leidu, samamoodi kui terminit „sex“.

Poola käsitab reproduktiivõigusi ja muid nendega kaasnevaid võrdväärseid või sarnaseid õigusi üksnes kui meetmeid, mille eesmärk on otseselt säästa tervist ja päästa inimesid ning toetada neid, ning on seetõttu vastu nende alusel selle järeldamisele, et abort ja rasestumisvastaste vahendite kasutamine on tervise edendamise, pereplaneerimise või inimõiguste tagamise viisid. Abort ei ole inimõigus, vaid hoopis tegevus, millega võetakse ära õigus elule.

Nn seksuaalhariduse osas on Poola arusaamal, et mõeldakse eakohast ja sobiliku sisuga haridust kooskõlas Poola asjakohase õiguse ja sellel põhinevate õppekavadega.

Portugali avaldus

ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide organisatsiooni liikmete vahelise partnerluslepingu ajutise kohaldamise kohta

Aluslepingutes määratletud Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise pädevuste jaotuse põhimõtte osas ei mõjuta nõukogu otsus, millega antakse luba ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide organisatsiooni liikmete vahelisele partnerluslepingule alla kirjutada ja seda ajutiselt kohaldada, Portugali Vabariigi sõltumatust otsuste tegemisel tema ainupädevusse kuuluvates rahvusvahelistes küsimustes, millega seotud kohustused sõltuvad sisemiste heakskiitmismenetluste lõpuleviimisest kooskõlas põhiseaduslike põhimõtete ja normidega.